



Оригинальная статья / Original paper

<https://doi.org/10.24069/SEP-22-35>

Ретракция дублирующих статей в научных журналах: опыт регионального вуза*

Ю. Л. Афанасьева ✉

Пензенский государственный университет, г. Пенза, Российская Федерация

✉ Volgavuz@pnzgu.ru

Резюме. Изложен опыт редакции научных изданий Пензенского государственного университета по ретрагированию дублирующих публикаций. Приведен практический пример, иллюстрирующий проблемы, возникающие на каждом из этапов процесса ретракции. Показано, что значительная часть этих проблем лежит в правовом поле и требует от учредителей и издателей знания норм действующего законодательства не только в области интеллектуальной собственности, но и в сфере защиты чести, достоинства и деловой репутации авторов.

Ключевые слова: научный журнал, научная публикация, редакция, автор, экспертиза, ретракция, дублирующая публикация, недобросовестное самоцитирование, клевета, деловая репутация автора, защита прав автора

Для цитирования: Афанасьева Ю. Л. Ретракция дублирующих статей в научных журналах: опыт регионального вуза. *Научный редактор и издатель*. 2022;7(1):81–86. <https://doi.org/10.24069/SEP-22-35>

Retraction of duplicate articles in scientific journals: The experience of a regional university

Yu. L. Afanas'eva ✉

Penza State University, Penza, Russian Federation

✉ Volgavuz@pnzgu.ru

Abstract: The article describes the experience of the editorial board of scientific publications at Penza State University in retracting duplicate publications. It provides a practical example illustrating the problems that arise at each stage of the retraction process. It shows that a significant part of these problems lies in the legal field and requires founders and publishers to be aware of the norms of the current legislation not only in the field of intellectual property, but also in the field of protecting the honor, dignity and business reputation of authors.

Key words: scientific journal, scientific publication, editorial board, author, expert review, retraction, duplicate publication, dishonest self-citation, slander, business reputation of the author, the author's rights protection

For citation: Afanas'eva Yu. L. Retraction of duplicate articles in scientific journals: The experience of a regional university. *Science Editor and Publisher*. 2022;7(1):81–86. (In Russ.) <https://doi.org/10.24069/SEP-22-35>

* Статья написана по материалам доклада, представленного на 10-й Международной научно-практической конференции «Научное издание международного уровня – 2022: от настоящего к будущему», которая прошла 26–29 апреля 2022 г. в Московском государственном университете им. О.Е. Кутафина (МГЮА) (см. <https://rassep.ru/academy/biblioteka/111895/> [видео и презентация]).

Введение

Редакция научного журнала, проявляющая разумную заботу об авторитете своего издания, считает своим долгом не допускать опубликования материалов, содержащих некорректные заимствования, и строго следит за оригинальностью поступающих рукописей. Однако применяемая недобросовестными авторами веерная рассылка, т.е. подача полностью или частично дублирующих текстов одновременно в редакции нескольких изданий, зачастую приводит к тому, что все эти работы получают статус опубликованных. Профессиональному сообществу хорошо известен вред от подобного рода действий авторов, так же как и объем дополнительной нагрузки, которая на них ложится в связи с необходимостью ретрагирования дублирующих работ. Стоит отметить высокий уровень методической поддержки, которую оказывает Ассоциация научных редакторов и издателей (АНРИ) редакциям научных изданий в процессе работы по рассмотрению случаев этических нарушений и ретрагированию статей, содержащих некорректные заимствования¹. Однако даже с учетом наличия такой регламентации данных процессов в повседневной практике редакций встречаются случаи, описание и анализ которых может быть полезным коллегам в работе и позволит избежать проблем при возникновении подобных или похожих случаев.

1. Поступление информации в редакцию

Информация о наличии в изданиях опубликованного дублирующего материала может поступать в редакцию из самых разных источников, включая ресурсы «Диссернет» (<https://www.dissernet.org>), запросы профессиональных сообществ, редакций других изданий, а также сообщения от авторов и заинтересованных третьих лиц.

Удобство информационных ресурсов «Диссернет» для работы редакции очевидно, поскольку позволяет получить для анализа полную информацию по всем фрагментам заимствования и их источнику. Редакция издания, которое «попало» в каталог «Диссеропедия научных журналов» (<http://biblio.dissernet.org/>) на сайте «Диссернет», может после-

довательно проводить работу по выяснению обстоятельств каждого случая и принимать решение о необходимости отзыва конкретной статьи.

Прямые запросы от профессиональных сообществ и коллег, как правило, отличаются достоверностью и содержат указания на конкретные факты. Это обеспечивает конструктивный диалог и эффективное разрешение спорных ситуаций.

Сообщения в редакцию от третьих лиц представляют собой самый сложный случай, поскольку требуют дополнительных усилий для выяснения всех имеющих значение обстоятельств. Помимо прочего, сотруднику редакции приходится работать и над тем, чтобы обеспечить взаимодействие с заявителем, который зачастую бывает настроен негативно.

Для того чтобы показать, с какими проблемами в последнем случае может столкнуться редакция, приведем пример из опыта работы редакции Пензенского государственного университета (далее – Университет). Во избежание претензий со стороны участников персональные данные в тексте не упоминаются.

В одном из научных журналов, учредителем которого является Университет, опубликована статья автора N. Поясним, что данный автор имеет ученую степень, опыт написания научных статей и сотрудничает с редакцией издания на постоянной основе. Рукопись была благополучно проверена на оригинальность с помощью программы «Антиплагиат», прошла процедуру двойного слепого рецензирования, после чего опубликована.

Через некоторое время редакция получила анонимное сообщение по электронной почте, в котором были приведены сведения о наличии в опубликованной статье автора N дублирующего текста с указанием на первоисточник. Помимо этого, в письме содержались ссылки на положения этики научного журнала, размещенные на его сайте, которые указывают на неприемлемость дублирования не только текстовых фрагментов, опубликованных ранее, но и любых заимствований, включая научные идеи. Анонимный заявитель настоятельно призывал редакцию ретрагировать работу и сообщил, что в противном случае намерен обратиться в Высшую аттестационную комиссию при Министерстве науки и высшего образования Российской Федерации.

Выяснить личность заявителя редакции не удалось. Адрес, с которого пришло сообщение, не позволял идентифицировать его владельца. Однако заявитель поддерживал связь, отвечал на вопросы по существу опубликованных текстов, а также предоставлял свидетельства в обоснование предъявленных претензий.

¹ На платформе АНРИ организован целый раздел, содержащий материалы по публикационной этике (<https://rassep.ru/sovet-po-etike/>), в том числе Правила отзыва (ретракции/ретрагирования) статьи от публикации (<https://rassep.ru/sovet-po-etike/retraktsiya/>). В помощь российским редакторам научных журналов АНРИ переводит материалы Комитета по публикационной этике (Committee on Publication Ethics – COPE) на русский язык (см., напр., [1–3]). Также в разделе «Руководства и другие материалы COPE» можно найти и перевод случаев из практики (кейсов) с Форума COPE (<https://rassep.ru/sovet-po-etike/mezhdunarodnaya-praktika/kodeksy-cope/>).

Получение анонимных сообщений подобного содержания не является распространенным явлением. Мотивом для составления и отправки такого письма могут служить личные или профессиональные интересы заявителя. Вполне возможно, что заявитель преследовал благородные цели обеспечения оригинальности публикаций и чистоты цитирования. Однако нельзя исключить и стремление намеренно дискредитировать автора посредством изобличения его неэтичного поступка. Попытка оказать давление на редакцию при помощи угроз может свидетельствовать о существовании негативных стереотипов в отношении существующих практик работы редакций научных изданий. В любом случае заявитель в нашем примере избавил себя от необходимости личного официального контакта как с редакцией, так и с автором.

2. Предварительная экспертная проверка

По факту получения информации о возможном наличии некорректных заимствований в опубликованной работе или об опубликовании полностью дублирующего текста редакция проводит предварительную служебную проверку без уведомления сторон. Анонимные заявления не являются основанием для инициирования процесса ретракции, однако они становятся поводом для выяснения наличия оснований для подобного рода сообщений.

В Университете данная проверка проводится специально созданной Комиссией по этике, в которую входят руководство и сотрудники редакции издания, а также профильные ученые-эксперты. В ходе заседания эксперты проводят анализ текстов и дают заключение, опровергающее или подтверждающее наличие дублирования с указанием его качественных характеристик и объема заимствованного текста. Данное обстоятельство имеет значение для принятия окончательного решения о необходимости ретрагирования статьи.

В ходе предварительной экспертной проверки статьи автора N подтвердилось наличие у заявителя оснований для сообщения о факте некорректных заимствований. В данном случае автор N допустил этическое нарушение, иллюстрирующее классический случай недобросовестного самоцитирования, под которым понимается «повторное использование автором собственных текстов из более ранних произведений без ссылки на источник или в объеме, не оправданном целью цитирования» [4, с. 46].

3. Уведомление сторон

В случае подтверждения наличия некорректных заимствований в ходе предварительной экспертизы редакция инициирует процедуру ретракции с обязательным информированием всех заинтересованных участников процесса.

Правила процедуры ретрагирования статей Университета основываются на положениях стандартов международных организаций, а также рекомендациях АНРИ. Полезным ресурсом для руководителей редакций является руководство по ретракции COPE, которое опубликовано в переводе и используется редакцией как методическая основа работы в данном направлении [1].

Авторы, получая информацию о том, что редакция предпринимает меры, направленные на исправление этического нарушения, уведомляются о необходимости дать разъяснения по существу вопроса.

Редакция в письме по электронной почте сообщает, что руководство научного издания в своей деятельности следует принципам редакционно-издательской этики, а также соблюдению прав интеллектуальной собственности авторов, и осуществляет поддержку инициатив, направленных на снижение количества некорректных действий со стороны исследователей. В обязательном порядке разъясняется суть процедуры, а также обосновывается необходимость ретрагирования (отзыва) дублирующих текстов как средства исправления некорректно опубликованной информации, а не как средства наказания нарушителя.

4. Обратная связь

На данной стадии процедуры ретракции редакция сталкивается со множеством самых разных реакций со стороны авторов – от равнодушного восприятия и согласия немедленно ретрагировать работу до отказа от дачи объяснений, протеста против ретрагирования и откровенных угроз.

Соглашаются с доводами редакции чаще всего авторы, которым статья уже «не нужна», например, в связи с истечением значимых сроков, когда присвоение ученой степени состоялось или срок выполнения гранта уже закончился. Встречаются случаи, когда авторы приносят извинения и признают факт веерной рассылки или осознанного заимствования ранее опубликованного текста, его переработки и использования в своей статье без должного оформления.

Самая сложная ситуация для редакции возникает, когда автор отрицает факт недобросовестного самоцитирования и оспаривает заключение предварительной экспертизы. С наличием воз-

можных исключений из правил, безусловно, можно согласиться, но в подавляющем числе случаев глубокое изучение текстов учеными-экспертами позволяет принять объективное решение о наличии дублирования.

При ретракции по причине плагиата нарушитель осознает, что заимствованием идей или текстов другого ученого он нарушил его права и понимает, кто может являться заявителем.

В случае недобросовестного самоцитирования автору, совершившему нарушение, неочевидно, кто проинформировал редакцию о наличии дублирования. Как показывает опыт, практически во всех случаях обнаружения значительного объема дублирующего текста, автора, прежде всего, интересует личность заявителя.

Редакция в данном случае может быть связана формальным обещанием неразглашения сведений о заявителе. Однако существует необходимость проинформировать последнего о том, что предоставление данной информации законом не запрещено.

Так автор N в ответ на сообщение редакции о сложившейся ситуации в негативной манере изложил причины своего несогласия и потребовал предоставить данные о заявителе. Он сообщил, что считает поступившую информацию клеветой и намерен обратиться в прокуратуру для защиты своих чести, достоинства и деловой репутации по факту распространения ложных и порочащих сведений. Редакция в ответном письме пояснила ему, что запрос был анонимным и информацию о заявителе выяснить не представляется возможным.

Заметим, что на данном этапе к редакции, предполагающей ретрагировать его работу, у автора претензий нет. Более того, он признает наличие повторов в опубликованном материале. Негативный настрой автора объясняется тем, что редакция получила дискредитирующие сведения и начала работу по анализу материала.

Если проанализировать намерения автора N, то можно заключить, что он не вполне ориентируется в способах защиты своих прав, предусмотренных действующим законодательством. Цели, которые он преследует в данном случае, – наказание заявителя, а также взыскание материальной компенсации за распространение, по его мнению, ложной и порочащей информации.

Редакция направила автору N письмо, в котором разъяснила причины невозможности реализации указанных им намерений в рамках уголовно-правовой и гражданско-правовой видов ответственности. Клевета в соответствии

со ст. 128.1 Уголовного кодекса Российской Федерации – это «распространение заведомо ложных сведений, порочащих честь и достоинство другого лица или подрывающих его репутацию»². Для возникновения уголовно-правовой ответственности необходим субъект преступления, наличие его вины в форме прямого умысла, а также ложность порочащих сведений. В данном случае это неприменимо, поскольку даже если субъект будет установлен, то умысел с целью подрыва репутации трудно доказуем, а сведения не являются ложными, что по факту уже доказано предварительной экспертизой.

В порядке гражданского судопроизводства иск о защите чести, достоинства и деловой репутации может быть подан лицом, считающим, что о нем распространены не соответствующие действительности порочащие сведения. Согласно ст. 152 Гражданского кодекса Российской Федерации (ГК РФ) «Гражданин вправе требовать по суду опровержения порочащих его честь, достоинство или деловую репутацию сведений, если распространивший такие сведения не докажет, что они соответствуют действительности»³. Уточним, что гражданско-правовая ответственность наступает вне зависимости от вины лица, распространившего ложную порочащую информацию. Кроме того, данный вид ответственности предполагает более широкий спектр способов восстановления нарушенных прав, включая компенсацию морального вреда.

Применительно к рассматриваемому случаю важно отметить, что «судебная защита чести, достоинства и деловой репутации лица, в отношении которого распространены не соответствующие действительности порочащие сведения, не исключается также в случае, когда невозможно установить лицо, распространившее такие сведения (например, при направлении анонимных писем в адрес граждан и организаций либо распространении сведений в сети Интернет лицом, которое невозможно идентифицировать)»⁴. В данном случае в соответствии с п. 8 ст. 152 ГК РФ «гражданин, в отношении которого такие сведения распространены, вправе обратиться в суд с заявлением о признании распространенных сведений не соответствующими действительности».

² Уголовный кодекс Российской Федерации от 13.06.1996 № 63-ФЗ (ред. от 28.06.2022). СПС «КонсультантПлюс». URL: <http://www.consultant.ru>

³ Гражданский кодекс Российской Федерации (часть первая) от 30.11.1994 № 51-ФЗ (ред. от 25.02.2022). СПС «КонсультантПлюс». URL: <http://www.consultant.ru>

⁴ Постановление Пленума Верховного Суда РФ от 24.02.2005 № 3 «О судебной практике по делам о защите чести и достоинства граждан, а также деловой репутации граждан и юридических лиц». СПС «КонсультантПлюс». URL: <http://www.consultant.ru>

сти», и заявление будет рассмотрено в порядке особого производства. Однако обращение в суд также не позволит автору достигнуть желаемого, поскольку будут невозможны наказание заявителя и взыскание материальной компенсации.

Редакция указала автору на то, что действующее законодательство не предполагает санкций за распространение правдивых дискредитирующих сведений. Главным основанием для возникновения ответственности является ложность информации, а в рассматриваемом случае она соответствует действительности, что легко доказывается путем сравнения текстов. Поскольку автор в переписке все же признает, что множественные заимствования из ранее опубликованного текста присутствуют, редакция призывает его согласиться с решением о ретрагировании работы.

5. Принятие окончательного решения

На каждой стадии рассмотрения вопроса отзыва опубликованной статьи редакция находится в постоянном взаимодействии как с авторами, так и с экспертами комиссии по этике. Редакция уведомляет авторов о правилах приема статей, в которых сказано, что они гарантируют оригинальность результатов исследования, обязуются грамотно оформлять заимствованные фрагменты и утверждения с обязательным указанием автора и первоисточника. Если отдельные элементы рукописи уже были опубликованы, авторы ссылаются на более раннюю работу и указывают отличия новой статьи от предыдущей. Нарушение этих положений влечет за собой ретракцию публикации. Данная информация приведена на официальном сайте издания, а также в более лаконичной формулировке прописана в договоре, который заключается с каждым автором.

Стоит отметить необходимость обдуманной формулировки причины ретракции. По возможности ее стоит предварительно обсудить с автором и получить его согласие. Если это не представляется возможным, то следует подобрать формулировку, содержащую фактическую причину отзыва, свободную от оценки действий автора как неправомерных.

Принятие окончательного решения в отношении статьи автора N состоялось на очередном заседании Комиссии по этике. Эксперты проанализировали его письменные разъяснения по существу вопроса и на основании результатов экспертизы текстов пришли к выводу о нецелесообразности применения других форм реагирования, таких как выпуск уточнений и исправлений. Решение о ретрагировании работы было

принято единогласно, после чего зафиксировано в протоколе заседания. В качестве основания отзыва статьи указаны дублирование иллюстраций и перефразирования текста, повторяющие суть ранее опубликованной работы. В виде контраргумента автор N привел довод о праве каждого на особенную манеру написания текстов, что не повлияло существенным образом на решение редакции о ретракции статьи.

6. Процедура ретракции

Процедура ретрагирования работы проводится редакцией по всем требованиям, принятым профессиональным сообществом⁵ [1], непосредственно после принятия решения. На официальном сайте научного издания в соответствующих разделах размещается информация о ретракции с указанием причины, в файл статьи вносится цветовой маркер статуса отозванной статьи с датой отзыва. После этого редакция направляет уведомления и установленный пакет документов в Научную электронную библиотеку (eLibrary.ru), а также другие информационные ресурсы, в которых размещается журнал. Эти же материалы направляются в Совет по этике АНРИ (<https://rassep.ru/sovet-po-etike/>) для включения в базу данных ретрагированных статей (<https://rassep.ru/retracted/>).

7. Взаимодействие с авторами после ретракции

Безусловно, лишняя нагрузка редакции в связи с проведением процедуры ретрагирования не может не сказываться на восприятии конкретного автора ее сотрудниками, но это не должно влиять на дальнейшее взаимодействие с ним. И дело не только в том, что это часть профессиональной компетенции сотрудников редакции. Это фактор, подтверждающий отсутствие негативных последствий для репутации автора. Именно на этой стадии и просматривается цель ретракции – исправление информации, а не наказание нарушителя. Автор должен быть уведомлен о имеющемся у него праве на беспристрастное рассмотрение его последующих рукописей. Исключение составляют случаи, когда этические нарушения автором повторяются не в одной статье.

После принятия решения и ретрагирования публикации позиция автора (согласие с отзывом) может меняться.

По факту ретракции статьи автор N обратился с жалобой в Генеральную прокуратуру РФ. В качестве субъекта, нарушившего его права, был указан учредитель и издатель журнала.

⁵ <https://rassep.ru/sovet-po-etike/retraksiya/>

Университет получил запрос от прокуратуры района о предоставлении следующих документов: копии переписки с автором по вопросу публикации его статей, копии всех запросов, отправленных в его адрес и ответов на них, сведений о причинах отмены публикации заявителя.

Поскольку текстом жалобы редакция не располагает, невозможно дословно привести доводы заявителя, а также его требования. С определенной долей вероятности можно предположить, что заявитель требовал признания действий редакции незаконными и восстановления своих прав, а, возможно, и возмещения вреда в виде материальной компенсации. Все документы, затребованные прокуратурой, были предоставлены, после чего дальнейших запросов в редакцию не поступало.

Заключение

Приведенный в данной статье пример не является распространенным явлением в повседневной практике редакции, однако его рассмотрение позволяет обратить внимание профессионального сообщества на ряд важных положений, соблюдение которых позволит избежать проблем при возникновении подобных или похожих случаев.

С целью повышения эффективности разрешения спорных ситуаций по вопросу ретрагирования дублирующих статей или статей, содержащих недобросовестные заимствования, руководителям и сотрудникам редакций научных изданий необходимо знать нормы действующего законодательства в области защиты интеллектуальных прав,

а также чести, достоинства и деловой репутации. Следует принять как данность, что большинство авторов не ориентируются в способах защиты своих прав, предусмотренных законом, поэтому квалификация представителя редакции должна позволять грамотно разъяснить автору его права.

Редакции научного издания рекомендуется максимально подробно изложить на официальном сайте, а также в авторском договоре положения об условиях отзыва статьи и гарантировать ознакомление с ними авторов.

Любая поступившая в редакцию информация о наличии дублирующих текстов или недобросовестного цитирования должна быть проверена вне зависимости от источника ее поступления. Процедура ретракции статьи инициируется редакцией после предварительной и обстоятельной проверки всех имеющих значение фактов. Формулировка причины отзыва должна быть лаконичной и содержать только факты – основания, желательно, указанные в положениях, размещенных на сайте и договоре.

При возникновении спорных или конфликтных ситуаций редакции следует занимать нейтральную позицию и разъяснять авторам, что ее интересы строго ограничены опубликованным в издании текстом. Деловая переписка редакции с представителями участвующих в деле сторон должна быть свободной от квалификации деяний, выражения оценочных суждений, пренебрежительного тона и тем более грубых или оскорбительных выражений.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ / REFERENCES

1. Руководство по ретракции COPE. Версия 2. Ноябрь 2019. *Научный редактор и издатель*. 2021;6(2):148–154. <https://doi.org/10.24069/SEP-21-04>
2. Что делать, если вы подозреваете избыточную (дублирующую) публикацию. *Научный редактор и издатель*. 2021;6(1):83–84. <https://doi.org/10.24069/2542-0267-2021-1-83-84>
3. Совет COPE. Блок-схемы и инфографика COPE – Плагиат в опубликованной рукописи. *Научный редактор и издатель*. 2021;6(2):156. <https://doi.org/10.24069/SEP-21-14> (In Eng.: Plagiarism in a published article. <https://doi.org/10.24318/cope.2019.2.2>).
4. Кулешова А.В., Чехович Ю.В., Беленькая О.С. По лезвию бритвы: как самоцитирование не превратить в самоплагиат. *Научный редактор и издатель*. 2019;4(1–2):45–51. <https://doi.org/10.24069/2542-0267-2019-1-2-45-51>

ИНФОРМАЦИЯ ОБ АВТОРЕ

Юлия Леонидовна Афанасьева, начальник отдела «Редакция научных журналов», Пензенский государственный университет, Пенза, Российская Федерация; e-mail: Volgavuz@pnzgu.ru

INFORMATION ABOUT THE AUTHOR

Yulia L. Afanas'eva, Head of the Editorial Office of Scientific Journals, Penza State University, Penza, Russian Federation; e-mail: Volgavuz@pnzgu.ru

Поступила в редакцию 12.07.2022

Поступила после рецензирования 26.07.2022

Принята к публикации 29.07.2022

Received 12.07.2022

Revised 26.07.2022

Accepted 29.07.2022